



www.kanlux.com

**MERA LED**

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Stefanika 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Київ-Боромиславський район, Стереополювальна Будищева, пр. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Imbircea Bineiu Ia, Sector 4, 042159 Bucuresti (IT) OOO Kanlux, ul. 1421/01, Пискаревский район, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kacherech, Komolnitska da, 1, 1421/01, Пловдив, Московская область, Российская Федерация (SE) Kanlux GmbH, Flughafen 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris

<b>P1</b>  220-240V~ 50/60Hz	<b>P2</b>  MERA LED 5W 5W MERA LED 10W 10W MERA LED 15W 15W MERA LED 20W 20W	<b>P3</b>  490lm 1040lm 1600lm 2030lm	<b>P4</b>  ON/OFF 30 000h ≥15 000	<b>P5</b> 
<b>P6</b>  4000K ellipse 6x MacAdam	<b>P7</b> 	<b>P8</b> <b>IP20</b>	<b>P9</b> 	<b>P10</b>  D=0,3m
<b>P11</b> 	<b>P12</b> 	<b>P13</b> 	<b>P14</b> <b>EAC</b>	<b>P15</b> 

**EN INTENDED USE / APPLICATION**  
Product designed for the use in households and for other similar general applications.  
**MOUNTING**  
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Product for indoor use. Product equipped with electrical connector. Products can be combined together to make lighting systems.  
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.  
**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**  
P1: Rated voltage, frequency.  
P2: Rated power.  
P3: Rated luminous flux.  
P4: Rated durability.  
P5: Caution, risk of electric shock.  
P6: Colour temperature.  
P7: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.  
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.  
P9: Use only indoors.  
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.  
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.  
P12: Product meets the requirements of EU directives.  
P13: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.  
P14: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION**  
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Use items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.  
**COMMENTS / GUIDELINES**  
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about KANLUX products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

**DE VERWENDUNG / ANWENDUNG**  
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.  
**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt ist mit einem elektrischem Schalter ausgestattet. Die Produkte kann man zu einem Beleuchtungssystem verbinden.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.  
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Nennspannung, Frequenz.  
P2: Nennleistung.  
P3: Nennmal/Leuchtstrahl.  
P4: Nenn-Lebensdauer.  
P5: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.  
P6: Farbtemperatur.  
P7: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.  
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.  
P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich.  
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.  
P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.  
P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.  
P13: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.  
P14: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.  
**UMWELTSCHUTZ**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.  
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.  
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke KANLUX sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

**FR DESTINATION / APPLICATION**  
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.  
**INSTALLATION**  
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le livrage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.  
**CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**  
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Le produit est équipé du connecteur électrique. Produits peuvent être connecter l'un à l'autre en formant le système d'éclairage.  
**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut

se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.  
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**  
P1: Tension nominale, fréquence.  
P2: Puissance nominale.  
P3: Flux lumineux nominal.  
P4: Durée de vie nominale.  
P5: Attention, risque de choc électrique.  
P6: Température de couleurs.  
P7: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.  
P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm.  
P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.  
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.  
P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.  
P12: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).  
P13: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.  
P14: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.  
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**  
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.  
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.  
**REMARQUES / INDICATIONS**  
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque KANLUX sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

**IT DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.  
**ASSEMBLAGGIO**  
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.  
**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**  
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto è dotato di connettore elettrico. I prodotti possono essere collegati tra loro in un sistema di illuminazione.  
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.  
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**  
P1: Tensione nominale, frequenza.  
P3: Potenza nominale.  
P3: Flusso luminoso nominale.  
P4: Vita stimata.  
P5: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.  
P6: Temperatura di colore.  
P7: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento aggiuntivo o rinforzato.  
P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.  
P9: Utilizzare solo in ambienti interni.  
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.  
P11: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.  
P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P13: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.  
P14: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.  
**PROTEZIONE AMBIENTALE**  
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smettere nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.  
I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.  
**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**  
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio KANLUX sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

**PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**  
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przemazania.  
**MONTAZ**  
zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj si z instrukcj. Montaz powinna wykona osoba posiadajca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynnosci wykonywac przy odciynonym zasilaniu. Naley zachowac szczegolna ostrozno. Schemat montazu: patrz ilustracje. Przed pierwszym uzyciem naley upewnic sie, co do prawidlowego mocowania mechanicznego i podlaczania elektrycznego. Wyrob moze by przykladowo do sieci zasilajacej, ktora spelnia standardy jakosciowe energii okreslone prawem.  
**CECHY FUNKCJONALNE**  
Wyrob wyklokawac wewntrz pomieszczenia. Wyrob wyposazony jest w lznik elektryczny. Wyroby moza lczyc ze soba w system oświetlenia.  
**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**  
Konservacja wykonywana przy odciynonym zasilaniu po wystygniciu wyrobu. Czyścić wyłoczenie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie użyc chemikaliów środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewyminnym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie swiatlyc w diode swiatla diody/diod LED. Wyrob zasilac wyklucznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrobu nie wyklokawc w miejscu w którym panuj niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, wilg, wibracje itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Naley wymienic cala oprawe w przypadku uszkodzenia źródła światła.  
**WYJASNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEN I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Trwałość znamionowa.  
P5: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.  
P6: Temperatura barwowa.  
P7: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmoocniona.  
P8: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.  
P9: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.  
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P11: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.  
P12: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).  
P13: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybko ochraniać.  
P14: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.  
**OCRONA SRODOWISKA**  
Dbaj o czystość i srodowisko. Zalecamy segregacje odpadow popakowaniowych.  
P15: Okazanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kąm pracy, w nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla srodowiska i zdrowia ludzkiego, wymagaj specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostac również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku wyrobu innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.  
**UWAGI / WSKAZÓWKI**  
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki KANLUX dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzeżycia zasad niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

**CZ URČENÍ / POUŽITÍ**  
Výrob určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.  
**MONTÁŽ**  
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Všechny činnosti provádět při vypnutém napájení. Zachovávejte zvláštní opatrnost. Přípoučnou vadě se musím být vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s zahrievajúcimi sa predmetmi výrobku. Vyroby je vybavené ochranným svorkou/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanickej upevnenia a elektrického prepajenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.  
**FUNKČNÉ VLASTNOSTI**  
Výrobok používať vnútri miestnosti. Výrobok je vybavený elektrickým spojovacím článkom. Výroby tiež spojiť a vytvoriť tak osvetľovací systém.  
**POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA**  
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydně. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívát nad doporučenou teplotu. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se neměnně. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR! Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nomenovaným napětím nebo rozdílným napětím. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Nelze vyměnit světelný zdroj světla. V případě poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celý světlo.  
**YYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ**

P1: Nominální napětí, frekvence.  
P2: Nominální výkon.  
P3: Nominální světelný tok.  
P4: Jmenovitá trvanlivost.  
P5: Pozor, riziko úrazu proudem.  
P6: Barvová teplota.  
P7: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.  
P8: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.  
P9: Používat pouze uvnitř místnosti.  
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.  
P11: Výrobek nespolupracuje se regulacími intenzity osvětlení.  
P12: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).  
P13: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.  
P14: Prohlášení o shodě potvrdzující kvalitu výroby s přijatými standardy na území celní unie.  
**OCRONA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**  
Dbet o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popořadkových odpadků.  
P15: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, uložovány, ničený. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebeného elektrožboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady nebo prodejce tohoto zboží. Spotřebenové zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nové zboží téhož druhu. Výše uvedené pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mknouti s distributorem daného výrobku.  
**POZNÁMKY / DOPORUČENÍ**  
Nedodržení pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky KANLUX jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com.

**SK URČENIE / POUŽITIE**  
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.  
**MONTÁŽ**  
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Prípoučnú vadě sa musím byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s zahrievajúcimi sa predmetmi výrobku. Vyroby je vybavené ochranným svorkou/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanickej upevnenia a elektrického prepajenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.  
**FUNKČNÉ VLASTNOSTI**  
Výrobok na použitie vnútri miestnosti.  
**POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA**  
Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistiť len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky.  
Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte volný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peč, voda, vlhkosť, vibrácie atď. Vymenu zdroja svetla prevedte po vychladnutí výrobku: pozri obrázky. Vo výrobku používajte svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode. Zdroj svetla svetlá sa nedá vymeniť. Keď sa poškodí (prestane fungovať) zdroj svetla, musí sa vymeniť celé svetielko.  
**YYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV**  
P1: Menovitý napätie, frekvencia.  
P2: Menovitý výkon.  
P3: Lampa LED.  
P4: Páica / objímka.  
P5: Pozor, riziko zásahu el. prúdom.  
P6: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.  
P7: Třieda II.  
Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných opatření v podobe prídavého ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania.  
P8: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetielko ( jeho zdroj svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.  
P9: Používať iba v interieroch.  
P10: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie.  
P11: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.  
P12: Výrobok spĺňa požiadavky Smernic Európskej únie (EU).  
P13: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.  
P14: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie.  
**OCRONA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu  
P15: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhazovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania i spätného získavania / recyklingu / utižácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrobovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne predpisy platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.  
**POZNÁMKY / POKYNY**  
Nedodrievanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požaru, opačeniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrochok značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA nesenie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavadzť do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavadzť do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com.

**HU RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS**  
A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.  
**SZERELÉS**  
Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítés előtt lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektronikus összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőség követelményeinek megfelelő áramhálózatához.  
**FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK**  
A termék csak beltérben használható. A termék rendelkezik elektromos összekötővel.  
A termék összekapcsolhatik egy fényerősítéssel.  
**HASZNÁLTATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS**  
Karbantartás a lekapcsolt feszültségűnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítsa kizárólag finom és száraz textilruhával megdörzsölve. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék ledfeleit, biztosító és levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felvehető magasság hőmérséklete. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás megbábsodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramlása hosszabb ideig erőteljeseen nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körévet táplálható. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. Nem lehetséges a foglalatban a fényforrás kicserélni. Az egész foglalatot ki kell cserélni amennyiben a fényforrás károsul.  
**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBOLUMOK MAGYARÁZATA**  
P1: Névéges feszültség, frekvencia.  
P2: Névéges teljesítmény.  
P3: Névéges fényáruság.  
P4: Várható élettartam.  
P5: Figyelem, áramütés veszélye áll fenn.  
P6: Színhőmérséklet.  
P7: II. osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erősített szigetelés.  
P8: Védőelem az 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.  
P9: Csak beltéri használható.  
P10: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalat (a fényforrás) és a megvilágított helyek és objektumok között.  
P11: A termék nem működik együtt a fényerősítésszabályzókkal.  
P12: A termék megfelel az Európai Unió irányelvek követelményeinek.  
P13: A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, vedőveggel azonnal cserélni kell.  
P14: A termék bármilyen területen elismert szabványok szerinti minőségű igazolt Megfelelőségi Tanúsítvány.  
**KÖRNYEZETVÉDELEM**  
Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassat a csomagolási hulladék szegregációját.  
P15: Ez a jel mutatja az elhasználtított elektromos és elektronikus berendezés selektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szrokozás személtárolóba nem dobtathók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a fejlődéshez / újrahazszerelés / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználtított elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtított berendezést az eladója is köteles átvenni az új ügyletben típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő visszajuttatása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjén kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazóival.  
**TANÁCSOK / JAVASLATOK**  
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, térségi és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a KANLUX termékeiről a www.kanlux.com weblapon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményéért. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalon található.  
**RO/MD SCOPUL / FOLOSIREA**  
Produsul este destinat utilizării în gospodării și de uz general.  
**MONTAJUL**  
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea ctește instrucțiunilor. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune bună de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.  
**CARACTERISTICE FUNCȚIONALE**  
Utilizați produsul în interiorul. Produsul este echipat cu un conector electric. Produsele pot fi combinate în sistemul de iluminat.  
**RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNȚRETINERE**  
Înțreținerea poate fi efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curățat numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălțat până la temperaturile ridicate. Produsul cu surse de lumină non-inlocuibile de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimentează exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu se utilizează produsul într-un caz în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apă, umiditate, vibrații, etc. Înlocuirea sursei de lumină în corpul de iluminat este imposibilă. Trebuie să încercați întregul corp de iluminat în caz de deteriorare a sursei de lumină.  
**EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE**  
P1: Tensiunea nominală, frecvență.  
P2: Puterea nominală.  
P3: Fluxul de lumina nominal.  
P4: Rezistență nominală.  
P5: Atenție! Risic de electrocutare.  
P6: Temperatura de culoare.  
P7: Clasa II. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afară de izolația de bază, aplica izolație duble sau înaltă.  
P8: Protecția împotriva corpurilor solide mai mari de 12mm.  
P9: Utilizați numai în interiorul.  
P10: Indica distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (surșă de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.  
P11: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.  
P12: Produs este conform cu directivele Uniunii



deșeurii. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorigitare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitorii de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vălătoare, atunci când achiziționează un produs nou înț-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice regulamentele legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

**COMENTARII / SUGESTII**

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă KANLUX sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

**ВВ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗОВАНИЕ**

Продукт предназначен за използване в домашни обстановки и общо предназначение.

**МОНТАЖ**

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице прилежащо съветни разрешения. Всяко действие да се извърши при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илюстрация. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандартите за съответствие с електрическите закони на законодателството.

**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Да се използва продукта вътре в помещението. Продуктът е оборудван с електрически съединител. Продуктите могат да се съединяват в светлинна система.

**ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Да се консервира при изключено захранване и пред охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Продукт с несменяеми източник на светлината тип диода/диоди LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправяне. **ВНИМАНИЕ!** Не се заглеждайте в светлината на диода / диоди LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

**ОБЪСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ**

- P1: Номинално напрежение, честота.
- P2: Номинална мощност.
- P3: Номинален светлинен поток.
- P4: Номинална трайност.
- P5: Внимание, опасност от токов удар.
- P6: Цветна температура.
- P7: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
- P8: Защита срещу твърди тела големи над 12 мм.
- P9: Използвайте само вътре в помещението.
- P10: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
- P11: Продуктът не работи с димери на светлината.
- P12: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
- P13: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
- P14: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията за одобрение стандарти на територията на Митното съюз.

**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

Пазя чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките. P15: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставяват местните власти или търговци на такова оборудване. Изключено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката KANLUX са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

**RU/ВУ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

**УСТАНОВКА**

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

Изделие применяется внутри помещений. Изделие оснащено электрическим соединителем. Изделия можно соединять между собой и создавать систему освещения.

**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрация и т.д. Замена источника света в светильнике невозможна. Заменить весь светильник в случае повреждения источника света.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**

- P1: Напряжение номинальное, частота.
- P2: Номинальная мощность.
- P3: Номинальная струя света.
- P4: Номинальная прочность.
- P5: Осторожно, опасность поражения электрическим током.
- P6: Температура цвета.
- P7: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также приложенная двойная или усиленная изоляция.
- P8: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
- P9: Применять только внутри помещений.
- P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P11: Изделие не работает с устелителями освещения.
- P12: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P13: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
- P14: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Забельность о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов. P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Число новое оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

**ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки KANLUX доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

**UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

**МОНТАЖ**

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

**ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Виріб використовується всередині приміщення.

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагрітяться до високої температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діодів/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бур, вода, волога, вібрація тощо. Замена джерела світла у світильнику неможлива. Замінити весь світильник в разі пошкодження джерела світла.

**ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ**

- P1: Номинальна напруга, частота.
- P2: Номинальна потужність.
- P3: Номинальний світловий потік.
- P4: Номинальна тривалість.
- P5: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.
- P6: Температура кольору.
- P7: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовувється подвійна або посилена ізоляція.
- P8: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
- P9: Використовується лише всередині приміщення.
- P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P11: Виріб непристосований для сполучення із заземленим освітленням.
- P12: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЕС).
- P13: Необхідно негайно замінити тріскучий ковпак, екран чи захисне скло.
- P14: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

**ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозом штрафів. Таки вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у

випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на дній території.

**ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ**

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки KANLUX можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. AT "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компания Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

**LT PASKIRTIS / TAIKYMAS**

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartojimo tikslams.

**МОНТАВИМАС**

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaldinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

**FUNKCIONALUMO BRUOŽAI**

Gaminys skirtas vartoti patalpalų viduje. Gaminys įrengtas elektriniu jungikliu. Gaminius galima jungti vieną su kita, kad suformuotų apšvietimo sistemą.

**ЕКСПЛОАТИВНО РЕКОМЕНДАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Консервационны работы требуется выполнять при гминии атактус. Вайти тик швейнаис и саусаис аудинаис. Неvartoti cheminiu valymo priemoniu. Neuidenginti gaminio apdangalais. Uztikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintų temperatūrų. Gaminys su nemanomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DEMESIO Negalima įsižiūrėti į LED diod/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytamę diapazone. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkių, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesiute neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviesiute bei suvėgę šviesos šaltinį.

**ВАГТОВАНИМŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Nominali galia.
- P3: Nominalusis šviesos srautas.
- P4: Nominalioji veikimo trukmė.
- P5: Dėmesio, elektros smūgio rizika.
- P6: Spalvų temperatūra.
- P7: II klase. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindines izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
- P8: Apsauga nuo kieta kūny didesnių negu 12mm.
- P9: Vartoti tik patalpų viduje.
- P10: Simbolis reikalauja minimalų atstumą kokią turi šviesiutevas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
- P11: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.
- P12: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P13: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukūnęjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P14: Atitiktis sertifikatis patvirtinantis gamybos kokybę pagal užvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

**APLINKOSAUGA**

Rūpinikties svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. P15: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinatų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų utilizavimą, nukenskinimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinoti gaminiai privalo būti perduoti sudevėti elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiau kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taisykti teisinis reguliavimus, kurie galioja šiose šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje. **PASTABOS / NURODYMAI** Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų apie KANLUX markės gaminius tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėsa atsakomybes už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

**LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājaismiecībās un vispārējam izmantojumam.

**МОНТАЖА**

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācija, gaminju negalima izmesti i komunalniū atlieku savartynā kartu su kitoms šiukšēm - uz tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminji gali būt kensmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būt taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų utilizavimą, nukenskinimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinoti gaminiai privalo būt perduoti sudevēti elektroniniū ir elektriniū įrenginiū surinkējui. Informācijas dēl surinkēju/priemēju perduoda vietos valdības šio tipo įrenginio pardavējas. Sudevētas įrenginys taip pat gali būt perduotas pardavējui, nupirkus naują gaminį, kiekiau kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minētos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taisykti teisinis reguliavimus, kurie galioja šiose šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekēju, atitinkamoje teritorijoje.

**FUNKCIONALAS IPASIBAS**

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājums ir aprīkots ar elektrisko savienotāju Izstrādājums var savienot apgaismojuma sistēmā.

**ЕКСПЛУАТАЦІЯС НОРАДІЈУМІ / КОНСЕРВАЦІЈА**

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Izstrādājums ar nenomaiņamo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. **UZMANĪBU!** Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strāumi. Izstrādājums jāgādā ar nomaiņo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Neļietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas j.t. Izd. Gaismas avota nomainā gaismekli nav iespējama. Nomainiet visu gaismekli ja gaismas avots ir bojāts.

**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLI ZSKAIDROŠANA**

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: Nominālā jauda.
- P3: Nominālā gaismas straume.
- P4: Nominālais kalpošanas laiks.
- P5: Uzmanību, elektrošoka risks.
- P6: Krāsas temperatūra.
- P7: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
- P8: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
- P9: Lietot tikai telpu iekšā.
- P10: Simbolis nozīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojiem objektiem.
- P11: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P12: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P13: Tūlīt jānomaina pārpilsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.
- P14: Atbilstības sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mutās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem .

**VĪDES AIZSARDZĪBA**

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumus. P15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vakt lietojamus elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpilās gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst iestest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā specialā tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizācija. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektrisko vai elektronisko vai izmantojamo vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi. Kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojiem objektiem.

**PIEZĪMES / NORADĪJUMI**

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par KANLUX markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenēs atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuāla versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

